ΜΟΡΦΩΤΙΚΑ ΚΑΙ ΕΥΧΑΡΙΣΤΑ ΘΕΜΑΤΑ

ΟΙ "ΟΠΤΙΚΕΣ ΤΕΧΝΕΣ,,

Πῶς μπορεῖ ν' αὐξηθῇ ἡ ἐπιρροὴ τῆς τέχνης ἐπὶ τῆς ζωῆς

Γ'

Μελέτη τοῦ κ. W. G. CONSTABLE

Διευθυντοῦ τοῦ Μουσείου τῆς Βοστώνης

Ἄς στρέψωμε τώρα τὴν προσοχή μας γιὰ μιὰ στιγμὴ ἀπὸ τὸ ζήτημα, τὸ τί εἶναι ἕνα ἔργο τέχνης, καὶ τὸ τί μπορεῖ νὰ συμβάλῃ γιὰ τὴ βελτίωσι, τὴ διανοητικὴ καὶ πνευματική, τῆς ἀνθρωπότητος, στὴ μιὰν ἄποψη τοῦ πρακτικοῦ προβλήματος, πῶς ν' αὐξήσωμε τὴν ἐπίδρασι τῆς τέχνης στὴ ζωή μας σήμερα.

Ἡ ἐποχή μας εἶναι μοναδικὴ ὅσον ἀφορᾶ τὴν πρόοδο σὲ ἐπιστημονικὲς γνώσεις καὶ στὴν ἀξιοποίησι (ἐκμετάλλευσι) τῶν πλουτοπαραγωγικῶν πηγῶν τῆς φύσεως. Ἡ παραγωγὴ τῶν ἀγαθῶν γίνεται σὲ τέτοια κλίμακα ὅση ποτὲ πρίν δὲν γνώρισε ἡ ἱστορία, ἀλλὰ τὸ παράδοξο εἶναι, ὅτι πολὺ ὀλίγο σκεπτόμεθα κατὰ πόσον αὐτὴ ἡ πλημμύρα τῶν ἀγαθῶν ἐξυπηρετεῖ ἄλλες ἐκτὸς ἀπὸ τὶς ὑλικές μας ἀνάγκες. Καὶ ὅμως, καθὼς εἶπε τελευταῖα ἕνας ἀπὸ τοὺς μεγαλύτερους πολιτικοὺς ἄνδρες: «Ὁ πολιτισμὸς δὲν θὰ σωθῇ μὲ τὰ ὑλικὰ ἀγαθά, ἀλλὰ μὲ τὰ πνευματικά».

Καὶ ὁ καλλιτέχνης ἀκριβῶς τὸ πνεῦμα θεραπεύει. Γι' αὐτὸ ὑπάρχει ἐπιτακτικὴ ἀνάγκη νὰ ἐμφυσήσωμε στὰ ἀντικείμενα ποὺ παράγομε τὴν ἐπίδραση, τὴν πνοὴ τοῦ καλλιτέχνη. Ἡ ἐπίδρασις αὐτὴ ἡ καλλιτεχνικὴ χρειάζεται ὄχι μόνο, ὅταν κατασκευάζωμε εἰδικὰ ἀντικείμενα γιὰ ἔκτακτες, εἰδικὲς περιστάσεις, ἀλλὰ χρειάζεται, ἡ πνοὴ ἡ καλλιτεχνική, νὰ διέπῃ κάθε πρᾶγμα ποὺ μᾶς περιστοιχίζει στὴν καθημερινή μας ζωὴ — ἀπὸ τὸ σχέδιο τῆς πόλεώς μας καὶ τὸν ἀρχιτεκτονικὸ ρυθμὸ τῶν κτιρίων, ὅπου ζοῦμε καὶ ἐργαζόμεθα, ὡς τὰ χίλια—δυὸ πράγματα ποὺ συνεχῶς μεταχειριζόμεθα. Ἐκτὸς ἀπὸ τὴν εὐκολία καὶ τὴν πραγματικὴ εὐχαρίστησι ποὺ ἀπολαμβάνομε ἔχοντας γύρω μας ὤμορφα καὶ καλοσχεδιασμένα πράγματα, παρέχει ἡ μεγάλη σημασία γιὰ τὴ δημιουργία ἑνὸς περιβάλλοντος, ὅπου ἡ εὐαισθησία τοῦ ἀνθρώπου νὰ τονωθῇ καὶ ἡ ἱκανότης του, γιὰ νὰ πάρῃ ἀπὸ τὴν Τέχνη ὅ,τι μπορεῖ νὰ τοῦ δώσῃ, θὰ ἐνισχυθῇ. Μὲ λίγα λόγια, πρέπει νὰ ξαναενώσωμε σφικτὰ τὴν Τέχνη μὲ τὴ ζωή, παραδειγματιζόμενοι ἀπὸ μερικές, τὶς πιὸ μεγάλες, ἐποχὲς τῆς ἀνθρώπινης ἱστορίας.

Μιὰ τέτοια ἐπανασύνδεσις τέχνης καὶ ζωῆς, λέγουν κάποτε, εἶναι ἀδύνατη, ἐπειδὴ εἶναι πολὺ δαπανηρὴ καὶ ἀσυμβίβαστη μὲ τὶς σύγχρονες μεθόδους παραγωγῆς. Φυσικά, δὲν μποροῦμε νὰ κάμωμε τὸ ρολόϊ νὰ γυρίσῃ πρὸς τὰ ὀπίσω καὶ ἀντικαταστήσωμε τὴ μηχανὴ καὶ τὴν μαζικὴ παραγωγὴ μὲ τὴν χειρωνακτικὴ οἰκονομία. Ὑπάρχουν ὅμως πολλὰ πράγματα ποὺ μποροῦμε νὰ τὰ κατασκευάσωμε μόνο μὲ ἕνα καλλιτέχνη μ' ἕνα τεχνίτη, τὸν ὁποῖο ὄχι ἀπὸ ἐλεημοσύνη ἢ ἀπὸ αἴσθημα καθήκοντος, ἀλλ' ἐπειδὴ ὁ καλλιτέχνης ἢ ὁ τεχνίτης μπορεῖ νὰ κάμῃ τὴ δουλειὰ αὐτὴ καλλίτερα ἀπὸ τὴ μηχανή.

Ἡ μηχανὴ μπορεῖ νὰ ὑποταχθῇ σὲ τέτοιους ἀνθρώπους, ποὺ καθαρίζουν τὰ ἐπίπεδα τελειότητος στὴν παραγωγὴ τῶν ἀγαθῶν καὶ ἐμπνέουν μὲ τὸ παράδειγμά τους. Τὰ μηχανικὰ προϊόντα θὰ τοὺς λείπῃ πάντοτε κάποιο στοιχεῖο ποὺ εἶναι ἀπαραίτητο στὸ ἔργο τέχνης. Τὰ μηχανικὰ προϊόντα ἀπὸ τὴ φύσι τους εἶναι κάποια ἀναπαραγωγή, κάποια ἐπανάληψις ἑνὸς προκαθωρισμένου σχεδίου (μοντέλου). Ἔτσι ἐδῶ δὲν ὑπάρχουν εὐκαιρίες γιὰ προσαρμογὴ καὶ τροποποίησι, ὅπου καρδιὰ καὶ χέρι συνεργάζονται καὶ ποὺ κάμουν τὸ ἔργο τέχνης κάτι τὸ μοναδικὸ καὶ ποὺ φέρνει τὴν προσωπικὴ σφραγῖδα τοῦ καλλιτέχνη. Γι' αὐτὸν τὸν λόγο οἱ μεγάλοι Κινέζοι ἀγγειοπλάστες κατέστρεψαν τὴ μηχανικὴ τελειοποίησι ποὺ ἔγινε στὸν τροχό τους, γιὰ νὰ δώσουν στὸ κάθε τους προϊὸν ἕνα ἀτομικὸ καὶ διακριτικὸ χαρακτῆρα.

Ἀλλ' ἂν ἡ μηχανὴ θεωρηθῇ ὡς ἕνα περίπλοκο ἐργαλεῖο γιὰ νὰ φέρῃ σὲ πέρας τὸ σχέδιο τοῦ καλλιτέχνη, τὰ προϊόντα τῆς μηχανῆς αὐτῆς μπορεῖ τοὐλάχιστον νὰ ἔχουν μερικὰ τέτοια βασικὰ χαρακτηριστικὰ γνωρίσματα τοῦ ἔργου τέχνης, ὅπως εἶναι ἡ ἑνότης καὶ οἱ ἁρμονικὲς ἀναλογίες. Μεγάλοι βιομήχανοι τὸ ἔχουν ἤδη ἀναγνωρίσει καὶ παραχωρῶντας τὸν ἔλεγχο τῆς μηχανῆς στὸν καλλιτέχνη, ὁ ὁποῖος καθορίζει δηλ. τὸ σχέδιο, τὰ ἐργοστάσια μποροῦν νὰ παραγάγουν καλλίτερα εἴδη, ὄχι σὲ μεγαλύτερο ἀλλὰ σὲ χαμηλότερο κόστος.

Πολλὰ περιμένουν νὰ γίνουν καὶ ἔχομε ἀκόμη ἀρκετὴ ἀπόστασι νὰ διατρέξωμε. Μὲ τὸ νὰ εἶναι κανεὶς ἥσυχος καὶ ἱκανοποιημένος καὶ μὲ τὸ νὰ σκέπτεται ὅτι ὅλα πᾶνε καλά, σημαίνει, ὅτι αὐτὸς ὁ ἄνθρωπος παραμελεῖ καὶ θέτει κατὰ μέρος ὅ,τι ἡ δημιουργικὴ δύναμις τοῦ καλλιτέχνη μπορεῖ νὰ προσφέρῃ γιὰ τὴν χαρά, τὴν ἔμπνευσι καὶ τὴν πνευματικὴ πρόοδο τοῦ ἀνθρώπου. Ἀλλ' ὅταν καταβάλλωμε προσπάθειες καὶ στραφοῦμε πρὸς τὴν Τέχνη ζητώντας τὴν νὰ δώσῃ στὸν καθένα καὶ σὲ ὅλους μας ὅ,τι ἔχει νὰ δώσῃ, τότε, γιὰ νὰ ἐπαναλάβωμε τὰ λόγια μιᾶς περίφημης προσευχῆς, ἡ Τέχνη θὰ μποροῦσε ν' ἀποδῇ γιὰ τὴν ἀνθρωπότητα:

«Ἕνα μέσο ποὺ ὁδηγεῖ στὴ λεπτότητα καὶ χάρι καὶ μιὰν ἐλπίδα γιὰ τὴ δόξα τοῦ ἀνθρώπινου γένους».

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Ἡ «Κοινωνικὴ Ἀλληλεγγύη» φέρει εἰς γνῶσιν τῶν ἐνδιαφερομένων ὅτι δέχεται αἰτήσεις τῶν ἀνιάτως πασχόντων ἀπόρων διὰ τὴν εἰσαγωγήν των εἰς τὸ Ἄσυλον Ἀνιάτων, τοῦ ὁποίου ἡ λειτουργία θ' ἀρχίσῃ λίαν προσεχῶς

Αἱ αἰτήσεις γίνονται δεκταὶ ἀπὸ τὸν κ. Χρ. Γαλανούλιαν ὁδὸς Κορίνθου 269 (Στοὰ Φουντᾶ)

Διάλογος μεταξὺ μαθητῶν

—Ποῦ ψωνίζεις βιβλία καὶ γραφικὴν ὕλην Κώστα;

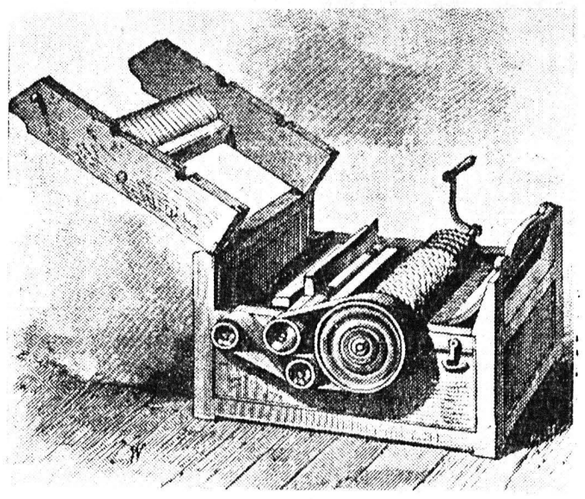
—Ποῦ ἄλλοῦ, στοῦ:

ΧΑΡ. ΚΑΓΙΑΦΑ

ΕΡΜΟΥ 14

ἔχεί τὴν μεγαλυτέρα συλλογὴ καὶ τὶς καλύτερες τιμὲς

ΑΙ ΑΜΕΡΙΚΑΝΙΚΑΙ ΕΦΕΥΡΕΣΕΙΣ



ΤΟ ΠΡΩΤΟΝ ΕΚΚΟΚΚΙΣΤΗΡΙΟΝ ΒΑΜΒΑΚΟΣ

Τὸ ἐκκοκκιστήριον βάμβακος τοῦ Χουΐτνεϋ ἦταν ὁ σταθμὸς τῆς ἁπλῆς μηχανῆς στὴ βιομηχανία. Σὲ μιὰ ὥρα μὲ περιστροφικὴ κίνησι τὸ βαμβάκι καθαριζόταν καὶ ἔτσι ἐξοικονομοῦντο 50 ὧρες συνεχοῦς καὶ σκληρῆς χειρωνακτικῆς ἐργασίας. Ὅταν ἡ γεωργία καὶ ἡ βιομηχανία υἱοθέτησαν παρόμοια μηχανήματα ἡ παραγωγὴ ηὐξήθη ὅπως καὶ τὰ ἡμερομίσθια, ἐνῷ οἱ ὧρες ἐργασίας γίνηκαν λιγώτερες καὶ ἡ Ἀμερικὴ ἐγνώρισε γρήγορα τὴν οἰκονομικὴν ἄνεσιν

Ἐπιστολαὶ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΗΜΕΡΑΝ

Νὰ μὴ ἀποξηρανθῇ ἡ λιμνοθάλασσα Μεσολογγίου

Κύριε Διευθυντά,

Εἰς τὰς ἐφημερίδας τῆς 25—10—57 εἴδαμε οἱ Μεσολογγῖτες μὲ κατάπληξη καὶ δέος σὰν εἰδησεογραφία ἁπλῆ, τὴν θανατική μας καταδίκη. Ἐπὶ λέξει οἱ ἐφημερίδες ἔγραφαν: «Τὴν 11ην Νοεμβρίου ἀφικνεῖται εἰς Ἀθήνας ὁ Ὑπουργὸς Γεωργίας τῆς Ὁλλανδίας κ. Μπάχαμς καὶ θὰ συζητήσῃ τὰς συνθήκας τῆς Ὁλλανδικῆς συμμετοχῆς εἰς ἔργα ἀποξηραντικῆς φύσεως, εἰς τὰς περιοχὰς Μεσολογγίου, Ἄρτης καὶ Πρεβέζης...».

Καὶ ἀναρρωτιόμαστε μὲ δικαιολογημένην ἀγανάκτησιν: Γιατί; Τί τὸ κακὸ ἔχει κάνει τὸ Μεσολόγγι γιὰ νὰ ἐπιδιώκουν τὴν καταστροφήν του; Δὲν ἀρκεῖ ἡ κρατικὴ ἀδιαφορία πρὸς τὴν «κολυμβήθρα τοῦ γένους»; Δὲν εἶναι ἀρκετὴ τιμωρία ἡ ἐγκληματικὴ ἐγκατάλειψις σὲ οἰκονομικὸ μαρασμὸ τῆς «Κοιτίδος τοῦ Νεοελληνικοῦ Πνεύματος» καὶ τοῦ «λίκνου τῆς λευτεριᾶς»; Πρέπει νὰ στηθῇ καὶ ἡ καρμανιόλα γιὰ νὰ ὁλοκληρωθῇ τὸ ἔργον τοῦ ὀλέθρου γιὰ ὅ,τι ἁγνό, ὅ,τι γενναῖο, ὅ,τι ἠθικό, ὅ,τι ὡραῖο ἔχει νὰ ἐπιδείξῃ ἡ ἱστορία καὶ ἡ Ἑλλάδα μας; Γιατὶ ἡ ἀποξήρανσις τῆς χιλιοτραγουδισμένης λιμνοθάλασσας, θὰ εἶναι τὸ ἰκρίωμα ποὺ θὰ ὁδηγήσῃ στὸ θάνατο τὸ ἀθάνατο Μεσολόγγι.

Ἡ Μεσολογγίτικη λιμνοθάλασσα εἶναι ἡ στοιχειωμένη Ἑλληνικὴ ἱστορία ἀπὸ τὸ αἷμα τῶν γενναίων ποὺ ποτίσανε καὶ θεριέψανε τὸ δένδρο τῆς λευτεριᾶς. Εἶναι ἠζωντανὴ ἱστορία μὲ τὰ γραφικὰ της νησάκια Ντολμᾶ, Κλείσοβα, Βασιλάδι ποὺ μεταβληθήκανε στὶς ἀναγκαῖες ὧρες σὲ προμαχῶνες ἀπόρθητους λευτεριᾶς καὶ πίστης.

Εἶναι ἀκόμη ἕνα κομμάτι τῆς Ἑλληνικῆς ὀμορφιᾶς ποὺ ἐνέπνευσε ποιητὰς καὶ ἐδημιούργησε σχολάς. Ἡ φωνὴ τοῦ Μεσολογγίου ὑψώνεται καὶ βροντοφωνάζει: «Ἄλτ! Μὴν ἁπλωθῇ βέβηλο χέρι ἐπάνω στὴ θάλασσα«στὴ γλυκειὰ καὶ τὴν ἥμερη... πάνω στὴ θάλασσα τὴν πλατειὰ τὴ μεγάλη...».

Ὑπάρχει τρόπος πλουτοπαραγωγικῆς ἀξιοποιήσεως τοῦ τόπου: Ἡ ἀξιοποίησις αὐτῆς τῆς λιμνοθάλασσας. Ἐὰν τὸ Ἑλληνικὸ Κράτος ἔρριχνε ἕνα στοργικὸ βλέμμα στὴν ἔνδοξη μὰ φτωχὴ ἐπαρχία του, μὲ πόσους πόρους δὲν θὰ ἐπλούτιζε τὸ Κρατικὸ Ταμεῖο, δίδοντας συγχρόνως ζωὴ στὸ φτωχὸ Μεσολόγγι.

Μιὰ συστηματικὴ καλλιέργεια τῆς λιμνοθαλάσσης, θὰ ἀπέδιδε τὸ τετραπλάσιο τῆς παραγωγῆς ψαριῶν κατὰ στρέμμα καὶ μιὰ πλατύτερη ἐκμετάλλευσις τοῦ ἁλατιοῦ μὲ τὴν δημιουργία νέων ἁλυκῶν θὰ δεκαπλασίαζε τὴν παραγωγὴ τοῦ ἅλατος. Ἡ δημιουργία ἀκόμη ἐργοστασίου σόδας θὰδινε ζωή. Ὅλοι αὐτοὶ εἶναι πόροι σημαντικοὶ γιὰ τὸ Κράτος. Τὰ ἰβάρια τοῦ Μεσολογγίου εἶναι τὰ μεγαλύτερα τῆς Ἑλλάδος. Γιατὶ νὰ τὰ καταστρέψουμε; Γιὰ νὰ εἰσαγάγουμε ψάρια ἀπὸ τὸ ἐξωτερικό;

Μποροῦν, λοιπόν, θαυμάσια νὰ στραφοῦν οἱ προσπάθειες πρὸς αὐτὸν τὸν τομέα τὸν δημιουργικὸ χωρὶς νὰ καταστραφῇ ἡ γραφικότης καὶ ἡ τουριστικὴ ἀξία τοῦ τόπου.

Ὅλα τὰ ξένα Κράτη διατηροῦν καὶ μεγαλοποιοῦν καὶ τὸ παραμικρό τους κομματάκι. Ἐμεῖς οἱ Ἕλληνες εἶναι σωστὸ νὰ μεταβάλωμε, τὸ «Μικρὸ Ἀλωνάκι» τῶν Ἐλευθέρων Πολιορκημένων τοῦ Σολωμοῦ τὸ τριγυρισμένο «μὲ τὴ λίμνη ποὔχει βιός, προικιὰ καὶ γαλανὰ τὰ μάτια», κατὰ τὸν Παλαμᾶ, σὲ ἕνα συνηθισμένο χωριὸ μὲ φυτεῖες σταριοῦ καὶ καλαμποκιοῦ καὶ σὲ 4—5 χρόνια σὲ ἔρημο Σαχάρα;

Εἶναι οἱ περιοχὲς τῆς Ἄρτης, Πρεβέζης, Ἀγουλινίτσης κλπ.καὶ τόσες ἄλλες ἐλώδεις μεγάλες ἐκτάσεις, ἀρκετὰ ἐνδεικτικὲς γιὰ τέτοια ἔργα.

Ἄς στραφοῦν πρὸς τὰ ἐκεῖ οἱ Ὁλλανδικὲς ἑταιρίες.

Διὰ τὸν Σύλλογον «Κωστῆς Παλαμᾶς»

Ὁ πρόεδρος
ΓΕΡ. ΚΑΣΟΛΑΣ

Ὁ γεν. γραμματεὺς
ΑΝΑΣΤ. ΠΡΕΒΕΣΑΝΟΣ

ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΕΝ ΣΥΝΤΟΜΙΑ

Ἀμερικανὸς μηχανικὸς ἀνέλαβε τὴν κατασκευὴν τῆς νέας γεφύρας τοῦ Βοσπόρου

ΝΕΑ ΣΥΣΚΕΥΗ ΔΙΑ ΚΩΦΟΥΣ

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ. Ὁ κ. Στάϊγμαν, διάσημος Ἀμερικανὸς κατασκευαστὴς γεφυρῶν, συνῆψε συμβόλαιον διὰ τὴν κατασκευὴν γεφύρας ἡ ὁποία θὰ ἑνώσῃ τὴν Ἀσίαν καὶ τὴν Εὐρώπην.

Ἡ γέφυρα αὐτὴ ἀξίας 50 ἑκατομμυρίων δολλαρίων θὰ ἀνεγερθῇ εἰς τὸ Βόσπορον. Τὸ μῆκος τῆς γεφύρας θὰ εἶναι 664,2 μέτρα καὶ θὰ εἶναι ἡ μεγαλυτέρα εἰς τὸν κόσμον ἐκτὸς τῆς Ἀμερικῆς. Ὁ Στάϊγμαν κατεσκεύασε τὴν Μάκινακ Γέφυραν εἰς τὸ Μίτσιγκαν ἡ ὁποία εἶναι μήκους 2.200 μέτρων.

ΛΟΣ ΑΝΤΖΕΛΕΣ. Μία νέα συσκευὴ ἀνεκαλύφθη μὲ τὴν ὁποίαν ἕνας κωφὸς μπορεῖ νὰ ἐπικοινωνῇ μὲ ἕνα ἄλλον μὲ τὴν αἴσθησιν τῆς ἁφῆς. Τὸ σύστημα αὐτὸ συνίσταται ἀπὸ δύο φορητὰ κιβωτίδια, τὸ ἕν ἐκ τῶν ὁποίων ἐκπέμπει παλμικὰς κινήσεις πρὸς τὸ ἄλλο ὅταν ὁ ἀποστέλλων κινεῖ εἰδικὰ κομβία.

Ὁ παραλήπτης ἀκουμπᾶ τὰ δάκτυλά του σὲ εὐαίσθητα διαφράγματα μέσῳ τῶν ὁποίων λαμβάνει γνῶσιν τοῦ μηνύματος.

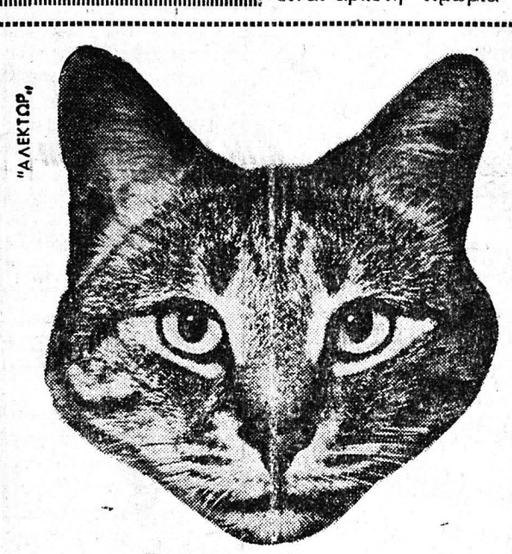
Τὰ ὄργανα αὐτὰ συνδέονται μὲ σύρματα. Μία κλινικὴ τοῦ Λὸς Ἀντζελες ἐγκατέστησεν ἤδη τὸ σύστημα αὐτὸ σηματοδοτήσεως.

ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ. Μικροσκοπικοὶ σπόροι εὑρέθησαν εἰς μίαν ἀρχαίαν Ἰνδιάνικη τοποθεσία πλησίον τοῦ Ἀλμπουκουὲρκ τοῦ Νέου Μεξικοῦ. Ὑπολογίζεται ὅτι εἶναι ἡλικίας 6.800 ἐτῶν. Οἱ σπόροι αὐτοὶ ἐχρησιμοποιοῦντο διὰ τὴν τροφὴν τῶν Ἰνδιάνων.

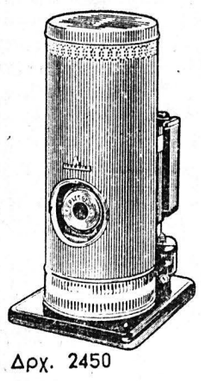
ΝΕΑ ΥΟΡΚΗ. Ἡ χρῆσις τοῦ ὑγροποιημένου πετρελαιοειδοῦς ἀερίου, γνωστοῦ ὑπὸ τὸ ὄνομα Μπουταίνιον ἢ Προπαίνιον διὰ τὴν κίνησιν τῶν ὀχημάτων αὐξάνεται εἰς τὰς Ἡνωμένας Πολιτείας. Ὁ λόγος εἶναι ὅτι εἶναι εὐθηνότερον τῆς βενζίνης καὶ προξενεῖ ὀλιγωτέραν φθορὰν εἰς τὴν μηχανήν.

Ὑπολογίζεται ὅτι 10.000 ἰδιοκτῆται αὐτοκινήτων θὰ μετατρέψουν τὸ σύστημα καύσεως καὶ αὐτὸ θὰ συμβῇ καὶ εἰς ἕτερα 100.000 αὐτοκίνητα δημοσίας χρήσεως.

Τὸ ἀέριον διατηρεῖται εἰς τὴν ὑγράν του μορφὴν εἰς φιάλας ἐκ πεπιεσμένου χάλυβος καὶ τροφοδοτεῖ τὴν μηχανὴν εἰς ἀεριώδη μορφήν.



* Ἐὰν ἀγαπᾶτε τὴ ζεστασιά...



Δρχ. 2450

... προτιμῆστε τὶς ΘΕΡΜΑΣΤΡΕΣ ΑΚΑΘΑΡΤΟΥ ΠΕΤΡ. "ΠΙΤΣΟΣ,,

• ΣΤΡΟΓΓΥΛΗ Νο 1 Συνδυάζει τὰ πλεονεκτήματα μιᾶς ἰδεώδους θερμάστρας μὲ χαμηλὴ τιμή.

• ΤΕΤΡΑΓΩΝΗ Τ3 - Μὲ τὸν καυστῆρα PITSOS NATIONAL, τὸν καλύτερο καυστῆρα τοῦ κόσμου. θερμαίνει πολὺ μεγάλους χώρους

• ΟΙ ΘΕΡΜΑΣΤΡΕΣ "ΠΙΤΣΟΣ,, Εἶναι εἰδικῶς μελετημένες διὰ τὰ κυκλοφοροῦντα ἐν Ἑλλάδι πετρέλαια.

Δὲν χρειάζονται «ξεκάπνισμα»

Ἐξαπολύουν ἕνα θερμὸ κῦμα ἀέρος ποὺ κατακλύζει τὸ σπίτι

• ΕΓΓΥΗΣΙΣ ἡ ἐπιστροφὴ τῶν χρημάτων σας

Δρχ. 3600

ΠΙΤΣΟΣ

ΓΙΑ ΜΙΑ «ΠΛΗΡΗ ΘΕΡΜΑΝΣΗ»

ΚΑΤΑΣΤΗΜΑ ΗΛΕΚΤΡΙΚΩΝ ΕΙΔΩΝ

ΑΝΔΡΕΑΣ ΚΟΥΚΟΣ

ΜΑΙΖΩΝΟΣ 101 - ΤΗΛΕΦ. 35-06

ΚΑΛΛΙΤΕΧΝΙΚΑ

Τὸ Χορόδραμα Ραλλοῦς - Μάνου

Η ΔΙΑΘΕΣΙΣ ΕΙΣΙΤΗΡΙΩΝ ΑΠΟ ΤΗΣ ΚΥΡΙΑΚΗΣ

Τὴν προσεχῆ Κυριακὴν κατέρχεται εἰς τὴν πόλιν μας ὁ διευθυντὴς τῆς σκηνῆς τοῦ Ἑλληνικοῦ Χοροδράματος κ. Εὐγένιος Σπαθάρης, προκειμένου νὰ διακανονίσῃ ὡρισμένας λεπτομερείας διὰ τὴν ἀρτίαν ἐμφάνισιν τοῦ χορευτικοῦ συγκροτήματος καὶ ἐπιμέλειαν τοῦ σκηνικοῦ διακόσμου.

Ἐξ ἄλλου ἡ κ. Ραλλοῦ Μάνου ἐγνωστοποίησε τὴν σύνθεσιν τοῦ συγκροτήματος ἐκ χορευτῶν, Χορευτριῶν καὶ λοιπῶν μελῶν αὐτοῦ, ἥτις ἔχει ὡς ἀκολούθως:

1) Ραλλοῦ Μάνου, διευθύντρια καὶ χορογράφος.

2) Ντόρα Τσάτσου, χορογράφος καὶ πρώτη χορεύτρια.

Πρῶτες χορεύτριες: 3) Ναταλία Μαρτζουβάνη, 4) Ρένα Καμπαλάδου.

Πρῶτοι χορευταί: 5) Εὐάγγελος Σειλινός, 6) Γιῶργος Ἐμιρζᾶς, 7) Ἀνδρέας Πέρης.

Λοιπὰ μέλη τοῦ μπαλλέτου: 8) Ρίτσα Γιαννιώτου, 9) Τζένη Συρίγου, 10) Ἀθηνᾶ Κοσκινίδου, 11) Ἕλενα Σαββίδου, 12) Ἄννα Λογγιτσιώτου, 13) Χαράλαμπος Καράμπελας, 14) Μαρία Τριανταφύλλου, 15) Δήμητρα Βολονίνη, 16) Λίλα Βλαστοῦ, 17) Καίτη Ζαφειροπούλου, 18) Ἑλένη Σεκούρη, 19) Μαίρη Λιάτσου, 20) Λίλη Σπυριδωνίδου, 21) Στέφανος Καρακυριακόπουλος, 22) Χρῆστος Ραζῆς, 23) Στέλλα Μπαλτᾶ, 24) Μαρία Ἰωαννίδου 25) Λαμπρινή.

26) Δ. Κατωτάκης, τεχνικὸς ἤχου, 27) Ε. Σπαθάρης, διευθυντὴς Σκηνῆς. 28) Μάνος Χατζιδάκης, μουσικὸς καὶ καλλιτεχνικὸς διευθυντής, 29) Σπῦρος Βασιλείου, σκηνογράφος.

Ἐπειδὴ ἐξεδηλώθη ἰδιαίτερον τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ κοινοῦ διὰ τὴν παρακολούθησιν τῶν παραστάσεων τοῦ Χοροδράματος, ἡ διάθεσις τῶν εἰσιτηρίων δι' ὅλας τὰς παραστάσεις θὰ γίνεται ἀπὸ τῆς προσεχοῦς Κυριακῆς ἐκ τοῦ ταμείου τοῦ Δημοτικοῦ Θεάτρου.

ΠΡΟΣΚΛΗΣΙΣ ΤΗΣ ΖΙΝΝΙΑΣ

Ἡ διπλωματοῦχος Αἰσθητικὸς τοῦ Κέντρου μας, θὰ σᾶς δεχθῇ εὐχαρίστως πρὸς ἐξέτασιν καὶ θὰ σᾶς δώσῃ χρήσιμες καὶ ἀπαραίτητες συμβουλὲς γιὰ κάθε ζήτημα ποὺ ἀφορᾶ τὴν ὁμορφιὰ καὶ τὴν ὑγεία τοῦ προσώπου καὶ τοῦ σώματος, χωρὶς καμμία ἐπιβάρυνσίν σας. Θὰ σᾶς προσφέρῃ καὶ δείγματα τῶν ἐκλεκτῶν Καλλυντικῶν: ΖΙΝΝΙΑ

Θὰ δέχεται: Σήμερον Πέμπτην ἐν ΠΑΤΡΑΙΣ εἰς τὸ Κομμωτήριον ΖΩΡΖ — ΧΡΙΣΤΙΝΑΣ, Μαιζῶνος 84.

ΩΡΑΙΕΣ ΚΟΥΡΤΙΝΕΣ ὑφαντές, δίφυλλες πρὸς δρχ. 200—Στὸρ ὁλοκέντητα ἀπὸ δρχ. 270 καὶ ἄνω. Μεγάλη ποικιλία εἰς ὑφάσματα πήχεως διὰ κουρτίνες καὶ ντιβάνια

"ΜΥΣΤΡΑΣ,, ἔναντι κινηματογράφου «Ἰντεάλ», τηλ. 25—28

ΤΟΚΕΤΟΣ ΑΝΩΔΥΝΟΣ

Διὰ ψυχοπροφυλακτικῆς διδασκαλίας καὶ προβολῆς ὁμιλουσῶν διδακτικῶν ταινιῶν

ΚΛΙΝΙΚΗ
ΗΛ. ΛΑΖΑΡΗ
ΑΓ. ΓΕΩΡΓΙΟΥ 106

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ

Τὰ παγκοσμίου φήμης καλλυντικὰ τῶν εὐρωπαϊκῶν καὶ ἀμερικανικῶν ἐργοστασίων Ἄγερ, Ἄρντεν, Ροσά, Γιάρντλεϋ, Ρουμπιστάϊν, Καρὸν κλπ. πωλοῦνται εἰς ἀσυναγωνίστους τιμὰς εἰς τὸ

ΑΡΩΜΑΤΟΠΩΛΕΙΟΝ
Α. ΓΚΟΦΑ
ΑΓΙΟΥ ΝΙΚΟΛΑΟΥ 27

ΤΟΠΙΚΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ

ΑΝΑΓΚΗ ΕΠΕΚΤΑΣΕΩΣ ΤΟΥ ΣΧΕΔΙΟΥ ΠΟΛΕΩΣ

Ἔκθεσις τοῦ κ. Γ. ΒΑΣΙΛΟΠΟΥΛΟΥ

Διευθυντοῦ τῶν Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Δήμου

Σχετικῶς μὲ τὸ θέμα τῆς ἐπεκτάσεως τοῦ σχεδίου πόλεως, ποὺ ἀπησχόλησε προχθὲς τὸ Δημοτικὸν Συμβούλιον, ὁ Διευθυντὴς τῶν Τεχνικῶν Ὑπηρεσιῶν τοῦ Δήμου κ. Γ. Βασιλόπουλος ὑπέβαλεν εἰς τὸν κ. Δήμαρχον τὴν κατωτέρω ἔκθεσιν, ἡ ὁποία ἐκινοποιήθη καὶ εἰς τὰ μέλη τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου:

«Εἰς ἐκτέλεσιν τῆς Ὑμετέρας διαταγῆς ὅπως ἀναφέρω Ὑμῖν τὰς ἀπόψεις τῆς Τεχνικῆς Ὑπηρεσίας ἐν σχέσει μὲ τὰς ἀναγκαίας ἐνεργείας τοῦ Δήμου καὶ ὡς ἔχει διαμορφωθῇ ἡ ὅλη κατάστασις σήμερον πρὸς τερματισμὸν τοῦ ἀπὸ ἐτῶν ἐκκρεμοῦντος ζητήματος τῆς ἐπεκτάσεως τοῦ σχεδίου τῆς πόλεως, ἔχω τὴν τιμὴν ν' ἀναφέρω Ὑμῖν τὰ κάτωθι:

Δὲν νοεῖται πόλις 100.000 κατοίκων μὲ προοπτικὴν μελλοντικῆς ἐξελίξεως ὡς αἱ Πάτραι, χωρὶς πρόβλεψιν κανονικῆς ἐπεκτάσεως τοῦ σχεδίου τῆς πόλεως.

Ἐὰν ἐξακολουθήσῃ ἡ σημερινὴ κατάστασις, δηλαδὴ τὸ νὰ ἐπεκτείνεται ἡ πόλις χωρὶς προγραμματισμὸν ἀλλὰ κατὰ τὰ συμφέροντα τῶν οἰκοπεδούχων, τότε αἱ ἐπόμεναι γενεαὶ θὰ αἰσθανθῶσι πολὺ τὰ σφάλματά μας καὶ τὰς παραλείψεις μας καὶ θὰ εἶναι ἀδύνατον τότε νὰ τὰ διορθώσωσιν.

Ἡ ἀνάπτυξις τῆς συγκοινωνίας ἐπιτρέπει εἰς τοὺς ἐργαζομένους εἰς τὴν πόλιν νὰ κατοικῶσι καὶ μακρὰν τῆς πόλεως, ὥστε παρίσταται ἀνάγκη νὰ προγραμματισθῇ ὄχι μόνον ἡ ἐπέκτασις τῆς πόλεως, ἀλλὰ ἴσως καὶ ἡ δημιουργία ἀνεξαρτήτων πυρήνων εἰς τὰ προάστεια.

Ἡ ἡμετέρα γνώμη εἶναι ὅτι θὰ πρέπει ὁ Δῆμος ἔστω καὶ ἐπὶ θυσίᾳ ἄλλων ἔργων κοινωφελῶν νὰ προχωρήσῃ εἰς τὴν κανονικὴν ἐπέκτασιν τοῦ σχεδίου τῆς πόλεως μὲ σύστημα τοπογραφικῆς ἀποτυπώσεως μικτὸν δηλαδὴ ἐπιγείως, ἀεροπορικῶς καὶ ἀναλόγως τῆς σπουδαιότητος ἑκάστου τμήματος μὲ δαπάνην δραχμ. 500.000 περίπου.

Εὐθὺς ὡς ἀποφασισθῇ ἡ ἐπέκτασις τοῦ σχεδίου τῆς πόλεως θὰ πρέπει δι' ἀποφάσεως τοῦ Δημοτικοῦ Συμβουλίου, ἀφ' ἑνὸς μὲν ν' ἀπαγορευθῇ ἡ χορήγησις ἀδειῶν εἰς ὅλας ἀνεξαιρέτως τὰς πρὸς τοπογράφησιν περιφερείας καὶ ἀνεξαρτήτως τοῦ ἂν προϋπῆρχον ἢ ὄχι τοῦ 1923 συνοικισμοί, καὶ ἀφ' ἑτέρου νὰ ψηφισθῇ πίστωσις 30.000 δραχ. διὰ τὰς δαπάνας κατεδαφίσεως τῶν μετὰ τὴν ἀπόφασιν αὐθαιρέτων οἰκοδομῶν καὶ αἵτινες κατεδα